



ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ

Βρυξέλλες, 20.10.2004
COM(2004) 690 τελικό

ΕΚΘΕΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

ΕΚΘΕΣΗ ΣΥΓΚΛΙΣΗΣ ΤΟΥ 2004

(εκπονηθείσα σύμφωνα με το άρθρο 122 παρ. 2 της Συνθήκης)

[SEC(2004) 1268]

1. ΣΚΟΠΟΣ ΤΗΣ ΕΚΘΕΣΗΣ

Σύμφωνα με το άρθρο 122 παρ. 2 της Συνθήκης, η Επιτροπή και η Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα (ΕΚΤ) οφείλουν να υποβάλλουν στο Συμβούλιο έκθεση σχετικά με την πρόοδο των «κρατών μελών παρέκκλισης» σε ό,τι αφορά τη συμμόρφωση της εθνικής τους νομοθεσίας με τη Συνθήκη, καθώς και σχετικά με την επίτευξη υψηλού βαθμού διατηρήσιμης σύγκλισης. Τα «κράτη μέλη παρέκκλισης» δεν έχουν ακόμη υιοθετήσει το ευρώ, με εξαίρεση τη Δανία και το Ηνωμένο Βασίλειο, τα οποία υπάγονται σε ειδικό καθεστώς¹. Οι σχετικές εκθέσεις σύγκλισης πρέπει να συντάσσονται τουλάχιστον μία φορά ανά διετία, ή κατόπιν αιτήματος ενός «κράτος μέλους παρέκκλισης». Η Σουηδία, ένα από αυτά τα κράτη μέλη, πρέπει τώρα να υποβάλει έκθεση σύγκλισης, δεδομένου ότι ήδη έχουν παρέλθει δύο έτη από την τελευταία έκθεση. Τούτο παρέχει την ευκαιρία και για την αξιολόγηση, για πρώτη φορά, των δέκα νέων χωρών που εντάχθηκαν στην Ευρωπαϊκή Ένωση την 1^η Μαΐου 2004, και οι οποίες αυτόματα χαρακτηρίζονται «κράτη μέλη παρέκκλισης» δυνάμει του άρθρου 4 της Πράξης Προσχώρησης. Τούτο θα συμβάλει στην προετοιμασία των χωρών αυτών για την ικανοποίηση των απαιτήσεων υιοθέτησης του ευρώ. Ως εκ τούτου, η παρούσα έκθεση καλύπτει ένδεκα «κράτη μέλη παρέκκλισης»: τη Δημοκρατία της Τσεχίας, την Εσθονία, την Κύπρο, τη Λετονία, τη Λιθουανία, την Ουγγαρία, τη Μάλτα, την Πολωνία, τη Σλοβενία, τη Σλοβακία και τη Σουηδία.

Το περιεχόμενο των εκθέσεων που συντάσσονται από την Επιτροπή και την ΕΚΤ² διέπεται από το άρθρο 121 παρ. 1 της Συνθήκης, το οποίο προβλέπει ότι οι εκθέσεις αυτές περιλαμβάνουν εξέταση (i) της συμβατότητας της εθνικής νομοθεσίας με τη Συνθήκη καθώς και με τον κανονισμό του Ευρωπαϊκού Συστήματος Κεντρικών Τραπεζών (ΕΣΚΤ) και της ΕΚΤ. Ακόμη, οι εκθέσεις αυτές πρέπει να εξετάζουν αν έχει επιτευχθεί υψηλός βαθμός διατηρήσιμης σύγκλισης, με γνώμονα τα τέσσερα κριτήρια σύγκλισης, τα οποία αναφέρονται (ii) στη σταθερότητα των τιμών, (iii) στη δημοσιονομική θέση της χώρας, (iv) στη σταθερότητα της συναλλαγματικής ισοτιμίας και (v) στο μακροπρόθεσμο επιτόκιο καθώς και σε άλλους παράγοντες³. Τα τέσσερα κριτήρια σύγκλισης και οι περίοδοι κατά τις οποίες πρέπει να τηρούνται αποσαφηνίζονται περαιτέρω σε πρωτόκολλο που προσαρτάται στη Συνθήκη (“Πρωτόκολλο για τα κριτήρια σύγκλισης που αναφέρονται στο άρθρο 121”).

¹ Η Δανία και το Ηνωμένο Βασίλειο υπάγονται σε ειδικό καθεστώς, δεδομένου ότι μπορούν να επιλέγουν την εξαίρεσή τους. Δεν εξετάζονται δε διότι δεν έχουν δηλώσει ότι επιθυμούν να υιοθετήσουν το ευρώ (άρθρο 4 του πρωτοκόλλου σχετικά με ορισμένες διατάξεις που αφορούν τη Δανία, και άρθρο 10 στοιχείο α) του πρωτοκόλλου σχετικά με ορισμένες διατάξεις που αφορούν το Ηνωμένο Βασίλειο).

² Έκθεση σύγκλισης του 2002 για τη Σουηδία, COM(2002) 243 τελικό, 22 Μαΐου 2002, έκθεση σύγκλισης του 2000 για τη Σουηδία και την Ελλάδα, COM(2000) 277 τελικό, 3 Μαΐου 2000, έκθεση σύγκλισης του 1998 (για όλα τα 15 τότε κράτη μέλη), COM(1998) 1999 τελικό, 25 Μαρτίου 1998, έκθεση σύγκλισης του 1996, COM(1996) 560 τελικό, 6 Νοεμβρίου 1996.

³ Αυτοί οι πρόσθετοι παράγοντες δεν αποτελούν αναγκαστικά προϋποθέσεις για την υιοθέτηση του ευρώ, οπότε δεν εξετάζονται εδώ. Για την τεχνική ανάλυση όλων των παραγόντων που επηρεάζουν τη σύγκλιση, βλέπε SEC(2004) 1268.

2. ΕΠΙΣΚΟΠΗΣΗ: ΣΥΜΒΑΤΟΤΗΤΑ ΤΗΣ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑΣ ΚΑΙ ΕΠΙΤΕΥΞΗ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗΣ ΣΥΓΚΛΙΣΗΣ

(i) Η συμβατότητα της εκάστοτε εθνικής νομοθεσίας, συμπεριλαμβανόμενου του κανονισμού των κεντρικών τραπεζών, με τα άρθρα 108 και 109 της Συνθήκης και με τον κανονισμό ΕΣΚΤ/ΕΚΤ πρέπει να είναι επιβεβαιωμένη. Όσον αφορά τα νέα κράτη μέλη, η ανεξαρτησία των κεντρικών τους τραπεζών και η συμμόρφωση αυτών με τους στόχους του ΕΣΚΤ έχουν τύχει φροντίδας στο πλαίσιο των προενταξιακών απαιτήσεων. Ωστόσο, και για να εξασφαλισθεί η πλήρης ενσωμάτωση των διαφόρων κεντρικών τραπεζών στο ΕΣΚΤ πριν από την ένταξη των αντίστοιχων χωρών στη ζώνη του ευρώ, οι ασυμβατότητες στη νομοθεσία τους πρέπει να αρθούν.

(ii) Η αξιολόγηση της σταθερότητας των τιμών βασίζεται στην παρακολούθηση του μέσου πληθωρισμού επί ένα έτος πριν από την εξέταση, και δεν πρέπει να υπερβαίνει κατά περισσότερο από 1,5 εκατοστιαίες μονάδες τον μέσον όρο των τριών το πολύ κρατών μελών με τις καλύτερες επιδόσεις ως προς τη σταθερότητα των τιμών. Η τιμή αναφοράς υπολογίστηκε σε 2,4% για τον Αύγουστο του 2004, με τη Φινλανδία, τη Δανία και τη Σουηδία ως τα τρία καλύτερα κράτη μέλη. Από τα ένδεκα εξετασθέντα κράτη μέλη, πέντε ικανοποιούν το κριτήριο αυτό, και συγκεκριμένα η Δημοκρατία της Τσεχίας, η Εσθονία, η Κύπρος, η Λιθουανία και η Σουηδία.

(iii) Το κριτήριο της δημοσιονομικής θέσης συνδέεται με τις αποφάσεις που λαμβάνονται σύμφωνα με τη διαδικασία περί υπερβολικού ελλείμματος του άρθρου 104 της Συνθήκης. Αυτή τη στιγμή, πέντε από τα ένδεκα εξετασθέντα κράτη μέλη δεν έχουν υπαχθεί σε απόφαση του Συμβουλίου δυνάμει του άρθρου 104 παρ. 6, περί ύπαρξης υπερβολικού ελλείμματος, και συγκεκριμένα η Εσθονία, η Λετονία, η Λιθουανία, η Σλοβενία και η Σουηδία, τα οποία ως εκ τούτου ικανοποιούν το κριτήριο αυτό.

(iv) Το κριτήριο της συναλλαγματικής ισοτιμίας απαιτεί την τήρηση των συνήθων περιθωρίων διακύμανσης του Μηχανισμού Συναλλαγματικών Ισοτιμιών (ΜΣΙ ΙΙ) κατά δύο τουλάχιστον έτη χωρίς σοβαρές αποκλίσεις. Στις 28 Ιουνίου 2004, η κορώνα Εσθονίας, το litas Λιθουανίας και το tolar Σλοβενίας εντάχθηκαν στον ΜΣΙ ΙΙ. Η κορώνα Τσεχίας, το forint Ουγγαρίας, η λίρα Κύπρου, το lats Λετονίας, η λίρα Μάλτας, το zloty Πολωνίας, η κορώνα Σλοβακίας και η κορώνα Σουηδίας δεν έχουν ακόμη ενταχθεί στον ΜΣΙ ΙΙ. Αν και τα τρία νομίσματα που μετέχουν στον ΜΣΙ ΙΙ από τις 28 Ιουνίου παρέμειναν σταθερά έναντι του ευρώ, κανένα από τα εξετασθέντα ένδεκα κράτη μέλη δεν μετείχε στον ΜΣΙ ΙΙ για όση χρονική περίοδο απαιτείται, οπότε κανένα από αυτά δεν ικανοποιεί το κριτήριο της συναλλαγματικής ισοτιμίας.

(v) Το κριτήριο του μακροπρόθεσμου επιτοκίου βασίζεται στην τήρηση επί ένα έτος πριν από την εξέταση ενός μέσου ονομαστικού επιτοκίου το οποίο να μην υπερβαίνει κατά περισσότερο από 2 εκατοστιαίες μονάδες τον μέσον όρο των τριών το πολύ κρατών μελών με τις καλύτερες επιδόσεις ως προς τη σταθερότητα των τιμών. Η τιμή αναφοράς υπολογίστηκε σε 6,4% για τον Αύγουστο του 2004. Τα μακροπρόθεσμα επιτόκια βρέθηκαν μικρότερα της τιμής αναφοράς στη Δημοκρατία της Τσεχίας, στην Κύπρο, στη Λετονία, στη Λιθουανία, στη Μάλτα, στη Σλοβενία, στη Σλοβακία και στη Σουηδία, οπότε αυτές οι οκτώ χώρες ικανοποιούν το κριτήριο των επιτοκίων. Για την Εσθονία, όπου δεν διατίθενται μακροπρόθεσμα κρατικά

ομόλογα ή ανάλογες κινητές αξίες, δεν υπάρχουν λόγοι για να συναχθεί το συμπέρασμα ότι η χώρα αυτή δεν ικανοποιεί το κριτήριο των επιτοκίων.

Σύγκριση των νομοθεσιών και της ικανοποίησης των κριτηρίων σύγκλισης

	Νομική συμβατότητα	Σταθερότητα τιμών	Δημοσιονομική θέση	Συναλλαγματική ισοτιμία	Σύγκλιση μακροπρόθεσμων επιτοκίων
Δημοκρατία της Τσεχίας	όχι	ναι	όχι	όχι	ναι
Εσθονία	όχι	ναι	ναι	όχι	--
Κύπρος	όχι	ναι	όχι	όχι	ναι
Λετονία	όχι	όχι	ναι	όχι	ναι
Λιθουανία	όχι	ναι	ναι	όχι	ναι
Ουγγαρία	όχι	όχι	όχι	όχι	όχι
Μάλτα	όχι	όχι	όχι	όχι	ναι
Πολωνία	όχι	όχι	όχι	όχι	όχι
Σλοβενία	όχι	όχι	ναι	όχι	ναι
Σλοβακία	όχι	όχι	όχι	όχι	ναι
Σουηδία	όχι	ναι	ναι	όχι	ναι

Πηγή: Υπηρεσίες της Επιτροπής

3. ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΑΝΑ ΚΡΑΤΟΣ ΜΕΛΟΣ

3.1. Δημοκρατία της Τσεχίας

Όσον αφορά την ενσωμάτωση της κεντρικής τράπεζας της χώρας στο ΕΣΚΤ κατά την υιοθέτηση του ευρώ, η νομοθεσία της Δημοκρατίας της Τσεχίας, και ιδίως ο νόμος για την Εθνική Τράπεζα της Τσεχίας, δεν συμβιβάζεται πλήρως με το άρθρο 109 της Συνθήκης και με τον κανονισμό ΕΣΚΤ/ΕΚΤ.

Η μέση τιμή του πληθωρισμού στη Δημοκρατία της Τσεχίας κατά τους 12 μήνες μέχρι τον Αύγουστο του 2004 ήταν 1,8%, οπότε η χώρα αυτή ικανοποιεί το κριτήριο της σταθερότητας των τιμών.

Η Δημοκρατία της Τσεχίας αποτελεί αυτή τη στιγμή το αντικείμενο απόφασης περί ύπαρξης υπερβολικού ελλείμματος (απόφαση του Συμβουλίου της 5^{ης} Ιουλίου 2004). Το έλλειμμα της γενικής κυβέρνησης ανήλθε στο 12,6% του ΑΕΠ κατά το 2003, ενώ το δημόσιο χρέος ανήλθε στο 37,8% του ΑΕΠ, οπότε η χώρα αυτή δεν ικανοποιεί το κριτήριο της δημοσιονομικής θέσης.

Η κορώνα Τσεχίας δεν μετέχει στον ΜΣΙ ΙΙ και υπάγεται σε ένα καθεστώς ελεγχόμενων διακυμάνσεων με σποραδικές παρεμβάσεις της κεντρικής τράπεζας, οπότε η χώρα αυτή δεν ικανοποιεί το κριτήριο της συναλλαγματικής ισοτιμίας.

Το μέσο μακροπρόθεσμο επιτόκιο στη Δημοκρατία της Τσεχίας κατά τους 12 μήνες μέχρι τον Αύγουστο του 2004 ανήλθε σε 4,7%, οπότε η χώρα αυτή ικανοποιεί το κριτήριο της σύγκλισης των μακροπρόθεσμων επιτοκίων. Σε ένα πλαίσιο χαμηλών πληθωριστικών πιέσεων, τα μακροπρόθεσμα επιτόκια στη Δημοκρατία της Τσεχίας μειώθηκαν προσωρινά κάτω από τα επίπεδα της ζώνης του ευρώ μεταξύ των μέσων του 2002 και των μέσων του 2003, αλλά η απόκλιση των μακροπρόθεσμων επιτοκίων έκτοτε υπήρξε θετική.

Βάσει της ως άνω αξιολόγησης, η Επιτροπή καταλήγει στο συμπέρασμα ότι δεν θα πρέπει να αλλάξει το καθεστώς της Δημοκρατίας της Τσεχίας ως «κράτους μέλους παρέκκλισης».

3.2. Εσθονία

Όσον αφορά την ενσωμάτωση της κεντρικής τράπεζας της χώρας στο ΕΣΚΤ κατά την υιοθέτηση του ευρώ, η νομοθεσία της Εσθονίας, και ιδίως ο νόμος Eesti Pank, το Σύνταγμα της Δημοκρατίας της Εσθονίας καθώς και η νομοθεσία περί συναλλάγματος και περί ασφάλειας της κορώνας Εσθονίας δεν συμβιβάζονται πλήρως με το άρθρο 109 της Συνθήκης και τον κανονισμό ΕΣΚΤ/ΕΚΤ.

Ο μέσος πληθωρισμός στην Εσθονία κατά τους 12 μήνες μέχρι τον Αύγουστο του 2004 ανήλθε σε 2,0%, οπότε η χώρα αυτή ικανοποιεί το κριτήριο της σταθερότητας των τιμών.

Η Εσθονία δεν αποτελεί το αντικείμενο απόφασης περί υπερβολικού ελλείμματος. Το πλεόνασμα της γενικής κυβέρνησης ανήλθε στο 3,1% του ΑΕΠ κατά το 2003, το δε δημόσιο χρέος στο 5,3% του ΑΕΠ, οπότε η χώρα αυτή ικανοποιεί το κριτήριο της δημοσιονομικής θέσης.

Από τις 28 Ιουνίου 2004 και εξής, η Εσθονία συμμετέχει στον ΜΣΙ ΙΙ, οι δε αρχές της χώρας δεσμεύθηκαν μονομερώς να διατηρήσουν τη ρύθμιση νομισματικής σταθερότητας εντός του ΜΣΙ ΙΙ. Η κορώνα Εσθονίας δεν παρεξέκλινε από την κεντρική ισοτιμία της. Κατά την πραγματοποιηθείσα εξέταση, η συμμετοχή στον ΜΣΙ ήταν μικρότερη των δύο ετών, οπότε η χώρα αυτή δεν ικανοποιεί το κριτήριο της νομισματικής σταθερότητας.

Λόγω της απουσίας - η οποία οφείλεται εν μέρει στο χαμηλό δημόσιο χρέος - ενός εναρμονισμένου υποδειγματικού μακροπρόθεσμου κρατικού ομολόγου ή ισοδύναμης κινητής αξίας, προσδιορίστηκε ένας δείκτης επιτοκίων βασιζόμενος στα τραπεζικά επιτόκια δανεισμού. Αυτός ο δείκτης ανήλθε κατά τους 12 μήνες μέχρι τον Αύγουστο του 2004 σε 4,6% κατά μέσον όρο. Βάσει των μεταβολών του δείκτη αυτού, και λαμβανόμενου υπόψη, μεταξύ άλλων, του χαμηλού δημοσίου χρέους, δεν υπάρχουν λόγοι να θεωρηθεί ότι η Εσθονία δεν ικανοποιεί το κριτήριο της σύγκλισης των μακροπρόθεσμων επιτοκίων.

Βάσει των προαναφερομένων, η Επιτροπή συμπεραίνει ότι δεν θα πρέπει να μεταβληθεί το καθεστώς της Εσθονίας ως «κράτους μέλους παρέκκλισης».

3.3. Κύπρος

Όσον αφορά την ενσωμάτωση της κεντρικής τράπεζας της χώρας στο ΕΣΚΤ κατά την υιοθέτηση του ευρώ, η νομοθεσία της Κύπρου, και ιδίως εκείνη που διέπει την κεντρική τράπεζα, δεν συμβιβάζεται πλήρως με το άρθρο 109 της Συνθήκης και τον κανονισμό ΕΣΚΤ/ΕΚΤ.

Ο μέσος πληθωρισμός στην Κύπρο κατά τους 12 μήνες μέχρι τον Αύγουστο του 2004 ανήλθε σε 2,1%, οπότε η χώρα αυτή ικανοποιεί το κριτήριο της σταθερότητας των τιμών.

Η Κύπρος αποτελεί αυτή τη στιγμή αντικείμενο απόφασης περί υπερβολικού ελλείμματος (απόφαση του Συμβουλίου της 5^{ης} Ιουλίου 2004). Το έλλειμμα της γενικής κυβέρνησης ανήλθε στο 6,4% του ΑΕΠ κατά το 2003, το δε δημόσιο χρέος στο 70,9% του ΑΕΠ, οπότε η χώρα αυτή ικανοποιεί το κριτήριο της δημοσιονομικής θέσης.

Η λίρα Κύπρου δεν μετέχει στον ΜΣΙ ΙΙ, είναι δε προσδεδεμένη στο ευρώ με περιθώριο διακύμανσης $\pm 15\%$, οπότε η χώρα αυτή δεν ικανοποιεί το κριτήριο της συναλλαγματικής σταθερότητας.

Κατά τους 12 μήνες μέχρι τον Αύγουστο του 2004, το μέσο μακροπρόθεσμο επιτόκιο στην Κύπρο ανήλθε σε 5,2%, οπότε η χώρα αυτή ικανοποιεί το κριτήριο της σύγκλισης των μακροπρόθεσμων επιτοκίων. Τα μακροπρόθεσμα επιτόκια συνέκλιναν σημαντικά προς τα επίπεδα της ζώνης του ευρώ στις αρχές του 2002, η δε απόκλιση παρέμεινε εντός της 1 εκατοστιαίας μονάδας κατά το μεγαλύτερο μέρος του 2003. Πρόσφατα, τα μακροπρόθεσμα επιτόκια αυξήθηκαν σημαντικά υψηλότερα από τα επίπεδα της ζώνης του ευρώ.

Βάσει των προαναφερομένων, η Επιτροπή συμπεραίνει ότι δεν θα πρέπει να μεταβληθεί το καθεστώς της Κύπρου ως «κράτους μέλους παρέκκλισης».

3.4. Λετονία

Όσον αφορά την ενσωμάτωση της κεντρικής τράπεζας της χώρας στο ΕΣΚΤ κατά την υιοθέτηση του ευρώ, η νομοθεσία της Λετονίας, και ιδίως εκείνη που διέπει την κεντρική τράπεζα, δεν συμβιβάζεται πλήρως με το άρθρο 109 της Συνθήκης και τον κανονισμό ΕΣΚΤ/ΕΚΤ.

Ο μέσος πληθωρισμός στη Λετονία κατά τους 12 μήνες μέχρι τον Αύγουστο του 2004 ανήλθε σε 4,9%, οπότε η χώρα αυτή δεν ικανοποιεί το κριτήριο της σταθερότητας των τιμών.

Η Λετονία δεν αποτελεί αυτή τη στιγμή αντικείμενο απόφασης περί υπερβολικού ελλείμματος. Το έλλειμμα της γενικής κυβέρνησης ανήλθε στο 1,5% του ΑΕΠ κατά το 2003, το δε δημόσιο χρέος στο 14,4% του ΑΕΠ, οπότε η χώρα αυτή ικανοποιεί το κριτήριο της δημοσιονομικής θέσης.

Το Ιατς Λετονίας δεν μετέχει στον ΜΣΙ ΙΙ, είναι δε προσδεδεμένο στο καλάθι των ΕΤΔ με φυσιολογικό περιθώριο διακύμανσης $\pm 1\%$, οπότε η χώρα αυτή δεν ικανοποιεί το κριτήριο της συναλλαγματικής σταθερότητας.

Κατά τους 12 μήνες μέχρι τον Αύγουστο του 2004, το μέσο μακροπρόθεσμο επιτόκιο στη Λετονία ανήλθε σε 5,0%, οπότε η χώρα αυτή ικανοποιεί το κριτήριο της σύγκλισης των μακροπρόθεσμων επιτοκίων. Οι αποκλίσεις των μακροπρόθεσμων επιτοκίων έναντι της ζώνης του ευρώ αυξήθηκαν ελαφρώς από τα μέσα του 2002 σε $\frac{1}{2}$ -1 εκατοστιαία μονάδα.

Βάσει των προαναφερομένων, η Επιτροπή συμπεραίνει ότι δεν θα πρέπει να μεταβληθεί το καθεστώς της Λετονίας ως «κράτους μέλους παρέκκλισης».

3.5. Λιθουανία

Όσον αφορά την ενσωμάτωση της κεντρικής τράπεζας της χώρας στο ΕΣΚΤ κατά την υιοθέτηση του ευρώ, η νομοθεσία της Λιθουανίας, και ιδίως εκείνη που διέπει την κεντρική τράπεζα, το Σύνταγμα της χώρας καθώς και η νομοθεσία περί συναλλάγματος και προστασίας του litas δεν συμβιβάζονται πλήρως με το άρθρο 109 της Συνθήκης και τον κανονισμό ΕΣΚΤ/ΕΚΤ.

Ο μέσος πληθωρισμός στη Λιθουανία κατά τους 12 μήνες μέχρι τον Αύγουστο του 2004 ανήλθε σε -0,2%, οπότε η χώρα αυτή ικανοποιεί το κριτήριο της σταθερότητας των τιμών.

Η Λιθουανία δεν αποτελεί αυτή τη στιγμή αντικείμενο απόφασης περί υπερβολικού ελλείμματος. Το έλλειμμα της γενικής κυβέρνησης ανήλθε στο 1,9% του ΑΕΠ κατά το 2003, το δε δημόσιο χρέος στο 21,4% του ΑΕΠ, οπότε η χώρα αυτή ικανοποιεί το κριτήριο της δημοσιονομικής θέσης.

Από τις 28 Ιουνίου 2004 και εξής, η Λιθουανία συμμετέχει στον ΜΣΙ ΙΙ, οι δε αρχές της χώρας δεσμεύθηκαν μονομερώς να διατηρήσουν τη ρύθμιση νομισματικής σταθερότητας εντός του ΜΣΙ ΙΙ. Το litas Λιθουανίας δεν παρεξέκλινε από την κεντρική ισοτιμία της. Κατά την πραγματοποιηθείσα εξέταση, η συμμετοχή στον ΜΣΙ ΙΙ ήταν μικρότερη των δύο ετών, οπότε η χώρα αυτή δεν ικανοποιεί το κριτήριο της νομισματικής σταθερότητας.

Κατά τους 12 μήνες μέχρι τον Αύγουστο του 2004, το μέσο μακροπρόθεσμο επιτόκιο στη Λιθουανία ανήλθε σε 4,7%, οπότε η χώρα αυτή ικανοποιεί το κριτήριο της σύγκλισης των μακροπρόθεσμων επιτοκίων. Τα μακροπρόθεσμα επιτόκια στη Λιθουανία, ακόμη στο 10% στις αρχές του 2001, μειώθηκαν σημαντικά, η δε απόκλιση έναντι της ζώνης του ευρώ μειώθηκε σε 0,4 εκατοστιαίες μονάδες κατά την περίοδο Ιανουαρίου-Αυγούστου 2004.

Βάσει των προαναφερομένων, η Επιτροπή συμπεραίνει ότι δεν θα πρέπει να μεταβληθεί το καθεστώς της Λιθουανίας ως «κράτους μέλους παρέκκλισης».

3.6. Ουγγαρία

Όσον αφορά την ενσωμάτωση της κεντρικής τράπεζας της χώρας στο ΕΣΚΤ κατά την υιοθέτηση του ευρώ, η νομοθεσία της Ουγγαρίας, και ιδίως ο νόμος για την τράπεζα Magyar Nemzeti και το Σύνταγμα της χώρας δεν συμβιβάζονται πλήρως με το άρθρο 109 της Συνθήκης και τον κανονισμό ΕΣΚΤ/ΕΚΤ.

Ο μέσος πληθωρισμός στην Ουγγαρία κατά τους 12 μήνες μέχρι τον Αύγουστο του 2004 ανήλθε σε 6,5%, οπότε η χώρα αυτή δεν ικανοποιεί το κριτήριο της σταθερότητας των τιμών.

Η Ουγγαρία αποτελεί αυτή τη στιγμή αντικείμενο απόφασης περί υπερβολικού ελλείμματος (απόφαση του Συμβουλίου της 5^{ης} Ιουλίου 2004). Το έλλειμμα της γενικής κυβέρνησης ανήλθε στο 6,2% του ΑΕΠ κατά το 2003, το δε δημόσιο χρέος στο 59,1% του ΑΕΠ, οπότε η χώρα αυτή δεν ικανοποιεί το κριτήριο της δημοσιονομικής θέσης.

Το forint Ουγγαρίας δεν μετέχει στον ΜΣΙ ΙΙ, είναι δε προσδεδεμένο στο ευρώ με περιθώριο διακύμανσης $\pm 15\%$, οπότε η χώρα αυτή δεν ικανοποιεί το κριτήριο της συναλλαγματικής σταθερότητας.

Κατά τους 12 μήνες μέχρι τον Αύγουστο του 2004, το μέσο μακροπρόθεσμο επιτόκιο στην Ουγγαρία ανήλθε σε 8,1%, οπότε η χώρα αυτή δεν ικανοποιεί το κριτήριο της σύγκλισης των μακροπρόθεσμων επιτοκίων. Τα μακροπρόθεσμα επιτόκια στην Ουγγαρία παρεξέκλιναν από τις εξελίξεις στη ζώνη του ευρώ, μπορούν δε να αποδοθούν στο αυξημένο ασφάλιστρο του συναλλαγματικού κινδύνου και στις υψηλότερες πληθωριστικές προσδοκίες.

Βάσει των προαναφερομένων, η Επιτροπή συμπεραίνει ότι δεν θα πρέπει να μεταβληθεί το καθεστώς της Ουγγαρίας ως «κράτους μέλους παρέκκλισης».

3.7. Μάλτα

Όσον αφορά την ενσωμάτωση της κεντρικής τράπεζας της χώρας στο ΕΣΚΤ κατά την υιοθέτηση του ευρώ, η νομοθεσία της Μάλτας, και ιδίως ο νόμος για την κεντρική τράπεζα της χώρας, δεν συμβιβάζεται πλήρως με το άρθρο 109 της Συνθήκης και τον κανονισμό ΕΣΚΤ/ΕΚΤ.

Ο μέσος πληθωρισμός στη Μάλτα κατά τους 12 μήνες μέχρι τον Αύγουστο του 2004 ανήλθε σε 2,6%, οπότε η χώρα αυτή δεν ικανοποιεί το κριτήριο της σταθερότητας των τιμών.

Η Μάλτα αποτελεί αυτή τη στιγμή αντικείμενο απόφασης περί υπερβολικού ελλείμματος (απόφαση του Συμβουλίου της 5^{ης} Ιουλίου 2004). Το έλλειμμα της γενικής κυβέρνησης ανήλθε στο 9,7% του ΑΕΠ κατά το 2003, το δε δημόσιο χρέος στο 71,1% του ΑΕΠ, οπότε η χώρα αυτή δεν ικανοποιεί το κριτήριο της δημοσιονομικής θέσης.

Η λίρα Μάλτας δεν μετέχει στον ΜΣΙ ΙΙ, είναι δε προσδεδεμένη σε ένα καλάθι νομισμάτων, στο οποίο το ευρώ καλύπτει το 70%, οπότε η χώρα αυτή δεν ικανοποιεί το κριτήριο της συναλλαγματικής σταθερότητας.

Κατά τους 12 μήνες μέχρι τον Αύγουστο του 2004, το μέσο μακροπρόθεσμο επιτόκιο στην Ουγγαρία ανήλθε σε 4,7%, οπότε η χώρα αυτή ικανοποιεί το κριτήριο της σύγκλισης των μακροπρόθεσμων επιτοκίων. Τα μακροπρόθεσμα επιτόκια στην Ουγγαρία παρεξέκλιναν από τα επίπεδα της ζώνης του ευρώ κατά 0,4 εκατοστιαίες μονάδες κατά την περίοδο Ιανουαρίου-Αυγούστου 2004.

Βάσει των προαναφερομένων, η Επιτροπή συμπεραίνει ότι δεν θα πρέπει να μεταβληθεί το καθεστώς της Μάλτας ως «κράτους μέλους παρέκκλισης».

3.8. Πολωνία

Όσον αφορά την ενσωμάτωση της κεντρικής τράπεζας της χώρας στο ΕΣΚΤ κατά την υιοθέτηση του ευρώ, η νομοθεσία της Πολωνίας, και ιδίως ο νόμος για την κεντρική τράπεζα της χώρας καθώς και το Σύνταγμα της δεν συμβιβάζονται πλήρως με το άρθρο 109 της Συνθήκης και τον κανονισμό ΕΣΚΤ/ΕΚΤ.

Ο μέσος πληθωρισμός στην Πολωνία κατά τους 12 μήνες μέχρι τον Αύγουστο του 2004 ανήλθε σε 2,5%, οπότε η χώρα αυτή δεν ικανοποιεί το κριτήριο της σταθερότητας των τιμών.

Η Πολωνία αποτελεί αυτή τη στιγμή αντικείμενο απόφασης περί υπερβολικού ελλείμματος (απόφαση του Συμβουλίου της 5^{ης} Ιουλίου 2004). Το έλλειμμα της γενικής κυβέρνησης ανήλθε στο 3,9% του ΑΕΠ κατά το 2003, το δε δημόσιο χρέος στο 45,4% του ΑΕΠ, οπότε η χώρα αυτή δεν ικανοποιεί το κριτήριο της δημοσιονομικής θέσης.

Το zloty Πολωνίας δεν μετέχει στον ΜΣΙ ΙΙ, έχει δε αφαθεί σε ελεύθερη διακύμανση, ενώ η κεντρική τράπεζα δεν προβαίνει σε συναλλαγματικές παρεμβάσεις. Έτσι, η χώρα αυτή δεν ικανοποιεί το κριτήριο της συναλλαγματικής σταθερότητας.

Κατά τους 12 μήνες μέχρι τον Αύγουστο του 2004, το μέσο μακροπρόθεσμο επιτόκιο στην Πολωνία ανήλθε σε 6,9%, οπότε η χώρα αυτή δεν ικανοποιεί το κριτήριο της σύγκλισης των μακροπρόθεσμων επιτοκίων. Τα μακροπρόθεσμα επιτόκια στην Πολωνία παρεξέκλιναν από τις εξελίξεις στη ζώνη του ευρώ, μπορούν δε να αποδοθούν σε ανησυχίες για τη δημοσιονομική πολιτική και τον πληθωρισμό.

Βάσει των προαναφερομένων, η Επιτροπή συμπεραίνει ότι δεν θα πρέπει να μεταβληθεί το καθεστώς της Πολωνίας ως «κράτους μέλους παρέκκλισης».

3.9. Σλοβενία

Όσον αφορά την ενσωμάτωση της κεντρικής τράπεζας της χώρας στο ΕΣΚΤ κατά την υιοθέτηση του ευρώ, η νομοθεσία της Σλοβενίας, και ιδίως ο νόμος για την κεντρική τράπεζα της χώρας, δεν συμβιβάζεται πλήρως με το άρθρο 109 της Συνθήκης και τον κανονισμό ΕΣΚΤ/ΕΚΤ.

Ο μέσος πληθωρισμός στη Σλοβενία κατά τους 12 μήνες μέχρι τον Αύγουστο του 2004 ανήλθε σε 4,1%, οπότε η χώρα αυτή δεν ικανοποιεί το κριτήριο της σταθερότητας των τιμών.

Η Σλοβενία δεν αποτελεί αυτή τη στιγμή αντικείμενο απόφασης περί υπερβολικού ελλείμματος. Το έλλειμμα της γενικής κυβέρνησης ανήλθε στο 2,0% του ΑΕΠ κατά το 2003, το δε δημόσιο χρέος στο 29,4% του ΑΕΠ, οπότε η χώρα αυτή ικανοποιεί το κριτήριο της δημοσιονομικής θέσης.

Από τις 28 Ιουνίου 2004 και εξής, το tolar Σλοβενίας μετέχει στον ΜΣΙ ΙΙ, έκτοτε δε οι τιμές του κυμαίνονται κοντά στην καθορισθείσα κεντρική ισοτιμία του. Κατά την πραγματοποιηθείσα εξέταση, η συμμετοχή στον ΜΣΙ ήταν μικρότερη των δύο ετών, οπότε η χώρα αυτή δεν ικανοποιεί το κριτήριο της νομισματικής σταθερότητας.

Κατά τους 12 μήνες μέχρι τον Αύγουστο του 2004, το μέσο μακροπρόθεσμο επιτόκιο στη Σλοβενία ανήλθε σε 5,2%, οπότε η χώρα αυτή ικανοποιεί το κριτήριο της σύγκλισης των μακροπρόθεσμων επιτοκίων. Από τα μέσα του 2002 και εξής, τα μακροπρόθεσμα επιτόκια στη Σλοβενία μειώθηκαν έντονα σε σχέση με τα επίπεδα της ζώνης του ευρώ, με αποκλίσεις που περιορίστηκαν στις 0,6 εκατοστιαίες μονάδες κατά την περίοδο Ιανουαρίου-Αυγούστου 2004.

Βάσει των προαναφερομένων, η Επιτροπή συμπεραίνει ότι δεν θα πρέπει να μεταβληθεί το καθεστώς της Σλοβενίας ως «κράτους μέλους παρέκκλισης».

3.10. Σλοβακία

Όσον αφορά την ενσωμάτωση της κεντρικής τράπεζας της χώρας στο ΕΣΚΤ κατά την υιοθέτηση του ευρώ, η νομοθεσία της Σλοβακίας, και ιδίως ο νόμος για την κεντρική τράπεζα της χώρας, δεν συμβιβάζεται πλήρως με τα άρθρα 108 και 109 της Συνθήκης και τον κανονισμό ΕΣΚΤ/ΕΚΤ.

Ο μέσος πληθωρισμός στη Σλοβακία κατά τους 12 μήνες μέχρι τον Αύγουστο του 2004 ανήλθε σε 8,4%, οπότε η χώρα αυτή δεν ικανοποιεί το κριτήριο της σταθερότητας των τιμών.

Η Σλοβενία αποτελεί αυτή τη στιγμή αντικείμενο απόφασης περί υπερβολικού ελλείμματος (απόφαση του Συμβουλίου της 5^{ης} Ιουλίου 2004). Το έλλειμμα της γενικής κυβέρνησης ανήλθε στο 3,7% του ΑΕΠ κατά το 2003, το δε δημόσιο χρέος στο 42,6% του ΑΕΠ, οπότε η χώρα αυτή δεν ικανοποιεί το κριτήριο της δημοσιονομικής θέσης.

Η κορώνα Σλοβακίας δεν μετέχει στον ΜΣΙ ΙΙ και υπάγεται σε ένα καθεστώς ελεγχόμενων διακυμάνσεων με σποραδικές παρεμβάσεις της κεντρικής τράπεζας, οπότε η χώρα αυτή δεν ικανοποιεί το κριτήριο της συναλλαγματικής ισοτιμίας.

Κατά τους 12 μήνες μέχρι τον Αύγουστο του 2004, το μέσο μακροπρόθεσμο επιτόκιο στη Σλοβακία ανήλθε σε 5,1%, οπότε η χώρα αυτή ικανοποιεί το κριτήριο της σύγκλισης των μακροπρόθεσμων επιτοκίων. Από τα μέσα του 2002 και εξής, τα μακροπρόθεσμα επιτόκια στη Σλοβακία μειώθηκαν έντονα σε σχέση με τα επίπεδα της ζώνης του ευρώ, με αποκλίσεις που περιορίστηκαν στις 0,9 εκατοστιαίες μονάδες κατά την περίοδο Ιανουαρίου-Αυγούστου 2004.

Βάσει των προαναφερομένων, η Επιτροπή συμπεραίνει ότι δεν θα πρέπει να μεταβληθεί το καθεστώς της Σλοβακίας ως «κράτους μέλους παρέκκλισης».

3.11. Σουηδία

Στην έκθεση σύγκλισης του 2002, η Επιτροπή εκτιμούσε ότι η Σουηδία ικανοποιούσε ήδη τρία από τα κριτήρια σύγκλισης (της σταθερότητας των τιμών, της δημοσιονομικής θέσης και της σύγκλισης των μακροπρόθεσμων επιτοκίων), αλλά όχι και εκείνο της συναλλαγματικής σταθερότητας. Ακόμη, κατέληγε στο συμπέρασμα ότι η νομοθεσία της Σουηδίας δεν ήταν συμβατή με τη Συνθήκη και με τον κανονισμό ΕΣΚΤ/ΕΚΤ.

Όσον αφορά την οικονομική ανεξαρτησία της κεντρικής τράπεζας της χώρας και την ενσωμάτωσή της στο ΕΣΚΤ κατά την υιοθέτηση του ευρώ, η νομοθεσία της Σουηδίας, και ιδίως ο νόμος για την κεντρική τράπεζα Sveriges Riksbank καθώς και το Σύνταγμα της χώρας εξακολουθούν να μη συμβιβάζονται πλήρως με τα άρθρα 108 και 109 της Συνθήκης και τον κανονισμό ΕΣΚΤ/ΕΚΤ.

Ο μέσος πληθωρισμός στη Σουηδία κατά τους 12 μήνες μέχρι τον Αύγουστο του 2004 ανήλθε σε 1,3%, οπότε η χώρα αυτή εξακολουθεί να ικανοποιεί το κριτήριο της σταθερότητας των τιμών.

Η Σουηδία δεν αποτελεί αυτή τη στιγμή αντικείμενο απόφασης περί υπερβολικού ελλείμματος. Το έλλειμμα της γενικής κυβέρνησης ανήλθε στο 0,3% του ΑΕΠ κατά το 2003, το δε δημόσιο χρέος στο 52,0% του ΑΕΠ, οπότε η χώρα αυτή εξακολουθεί να ικανοποιεί το κριτήριο της δημοσιονομικής θέσης.

Η κορώνα Σουηδίας δεν μετέχει στον ΜΣΙ ΙΙ, με ελεύθερη διακύμανση, οπότε η χώρα αυτή εξακολουθεί να μην ικανοποιεί το κριτήριο της νομισματικής σταθερότητας.

Κατά τους 12 μήνες μέχρι τον Αύγουστο του 2004, το μέσο μακροπρόθεσμο επιτόκιο στη Σουηδία ανήλθε σε 4,7%, οπότε η χώρα αυτή εξακολουθεί να ικανοποιεί το κριτήριο της σύγκλισης των μακροπρόθεσμων επιτοκίων. Τα μακροπρόθεσμα επιτόκια στη Σουηδία σημείωσαν τιμές κοντά στα επίπεδα της ζώνης του ευρώ, και περιστασιακά χαμηλότερες.

Βάσει των προαναφερομένων, η Επιτροπή συμπεραίνει ότι δεν θα πρέπει να μεταβληθεί το καθεστώς της Σουηδίας ως «κράτους μέλους παρέκκλισης».